

254. Debout ou couché, mais pas marcher

Auteur(s) : **Sassine, Williams**

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Citer cette page

Sassine, Williams, 254. Debout ou couché, mais pas marcher, 1997/02/03

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 07/12/2025 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/francophone/items/show/3594>

Texte de l'article

Transcription

N° 254, 3 février 1997 : « Debout ou couché, mais pas marcher »

C'était l'heure de se coucher. Comme d'habitude mon voisin, un douanier alluma son maudit de groupe électrogène. Je ne sais pas où le type avait acheté ou volé son engin infernal, qui fait peur au courant de notre Sydia-sodia. Mais avec tout le boucan du monstre mécanique, il fallait non seulement avoir la conscience tranquille pour dormir, ce qui est pratiquement impossible en ce moment dans le pays, mais y ajouter un bon tube de valium. Je me demande parfois pourquoi Dieu a créé ce douanier. Mais on chen fout !

Sékou avait raison de crier que la Guinée sera le tombeau de l'impérialisme, du colonialisme... Il a oublié seulement d'ajouter que celui qui ne meurt pas en Guinée, ne peut mourir ailleurs. Wallahi ! Notre pays est un pays qui use les intellectuels, les jeunes, les chercheurs d'emploi. Et quand il n'use pas, il casse. C'est bientôt l'anniversaire de ton Palais démoli. N'est-ce pas Fory Coco ? Mais ce ne sont pas des anniversaires à fêter. On ne fêtera pas non plus le 29 janvier, le 19 janvier. Je ne rappellerais pas ces événements. **Le Guinéen n'a plus**

le sens des vraies fêtes. Bientôt la gaieté sera un délit, l'arrivée d'une nouvelle équipe de mousquetaires au gouvernement n'a pas arrangé les affaires. Le seul problème de ce gouvernement, c'est qu'il existe des Guinéens en Guinée. Mais ce n'est pas la faute du Guinéen. Il n'a pas les moyens d'aller ailleurs. Il faut voir comment les ambassades sont assaillies de demandeurs de visa. Combien ça coûte un visa ?

En général plus cher que le transport. Mais tant-pis pour le reste, Allah est grand ! Un visa peut toujours faire rêver. A Fakoudou ! Même s'il est de courte durée. Mieux vaut ça, que mourir de « *courte maladie* » ! « *Mourir de longue maladie* » est le privilège des riches. De toute façon, il n'y a que les cons qui meurent en bonne santé. C'est Fory Coco qui me l'a affirmé. **Nos condoléances à la famille du jeune Laye Sanguiana Camara qui s'est pendu le 10 janvier, pour un voyage annulé.**

Comme j'étais debout, il fallait me lever. Un exercice difficile à comprendre. Le soleil le sait. Mon coq qui fume attendait que le muezzin lâche son micro, plus puissant que celui des Rolling Stones. Ma chienne barbue était devenue philosophe. Toute la journée, elle ne faisait que se lever pour se coucher, et se coucher encore pour se lever. Le reste du temps, elle faisait semblant d'aboyer. Comme certains de nos griots professionnels du culte de la personnalité éphémère, Sékou en sait quelque chose. Le commandant de l'ex campagne Guinée Air service également.

Bon, j'étais debout. Il fallait maintenant essayer de bouger, comme toutes ces femmes en grossesse pendant ce saint mois du Ramadan. Étaient-elles dans leur état par calcul, ou par hasard. Et j'ai bougé. Pour rendre visite à un ami à qui j'avais donné un chiot. Dès que je sonnai au portail, j'entendis des grondements sourds. Un premier avertissement. Je n'en tins pas compte. Je poussai le portail. Et l'animal me sauta dessus. C'était mon chiot. Il avait grandi et était devenu ingrat. Pourtant le chien a une réputation de fidélité. Mais dans le pays... Je ne me suis pas découragé. J'ai rebroussé chemin. Pour rencontrer mon boiteux. Je croyais que ce bonhomme avait disparu définitivement. On s'est arrêtés pour voir qui allait imiter l'autre. Il avait mal au pied gauche. Moi aussi. Tant pis pour celui qui ferait le premier pas. Nous attendons encore. On s'observe encore comme Fory Coco et Alpha Oméga.

Le match Guinée-Tunisie venait de s'achever. On était prêts à fêter la victoire guinéenne. Le courroux (sic) n'était pas d'accord. Alors on nous envoya l'obscurité. Il paraît qu'elle coûte moins cher. Peut-être qu'en organisant des matchs internationaux et interminables, nous aurons un courant plus faible.

Quelqu'un racontait...

« *Le type que vous voyez là-bas, celui qui porte un petit chapeau troué... Ce type là, un matin, il a vendu le terrain de son père. De la maison qui est dessus. Il a empoché les 7 millions, et la fête a commencé. Il nous a fait boire, et manger à gogo. Je ne parle pas des filles qu'il nous offrait... Il avait les 7 millions dans un sac en plastic, le sac qui coûte 100 francs. Hé kéla !*

Je luis disais Alpha, fais attention, 97 sera très dur, caillou-même, alors ne dépense pas tous tes millions rapidement. Il me répondait, ce n'est pas ton argent, quand je serai pauvre, je serai tranquille, j'aurai la paix..... Oui aujourd'hui, le type est tranquille, avec son petit chapeau troué, sa démarche de canard boiteux. Hier il est venu me quémander une cigarette. Après il me demande encore des allumettes. J'ai été obligé de lui faire remarquer, qu'il ne lui restait que la gueule pour fumer » A Fakoudou !

Billet

UN CHAT M'A CONTÉ

Un religieux tomba dans un puits
Un passant qui passait lui dit
Donne moi ta main et je vais te sortir
Le religieux refusa
Une femme qui passait lui dit
Donne-moi ta main et je vais te sauver
Le religieux une fois de plus refusa
Vint le tour d'un manchot qui lui dit
Prends ma main qui reste et je vais te tirer de là
Alors le religieux accepta et il fut sauvé
Dans le pays il est dangereux de donner. Il est recommandé plutôt de prendre
Par Williams Sassine

Description & analyse

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth
Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie)
Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth
Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

Informations générales

LangueFrançais
Cote*Le Lynx*, n° 254

Présentation

Date1997/02/03
GenreDocumentation - Presse
Mentions légales

- Fiche : Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par [Elisabeth Degon](#) Notice créée le 30/07/2019 Dernière modification le 21/10/2025



Chronique Assassine

Debout ou couché. Mais pas marcher

C'était l'heure de se coucher. Comme d'habitude mon voisin, un douanier, alluma son maudit de groupe électrogène. Je ne sais pas où le type avait acheté ou volé son engin infernal, qui fait peur au courant de notre Sidia-sodia. Mais avec tout le boucan du monstre mécanique, il fallait non seulement avoir la conscience tranquille pour dormir, ce qui est pratiquement impossible en ce moment dans le pays, mais y ajouter un bon tube de valium. Je me demande parfois pourquoi Dieu a créé ce douanier, mais ou chenfou!

Sékou avait raison de crier que la Guinée sera le tombeau de l'impérialisme, du colonialisme... Il a oublié seulement d'ajouter que celui qui ne meurt pas en Guinée, ne peut mourir ailleurs. Wallahi! Notre pays est un pays qui use les intellectuels, les jeunes, les chercheurs d'emploi. Et quand il n'use pas il casse c'est bientôt l'anniversaire de ton Palais démolie. N'est-ce pas Fory Coco? Mais ce ne sont pas des anniversaires à fêter. On ne fêtera pas non plus le 29 janvier, le 19 janvier. Je ne rappellerai pas ces événements. Le Guinéen n'a plus le sens des vraies fêtes. Bientôt, la gaïeté sera un délit. L'arrivée d'une nouvelle équipe

de mousquetaires au gouvernement n'a pas arrangé les affaires. Le seul problème de ce gouvernement, c'est qu'il existe des Guinéens en Guinée. Mais ce n'est pas la faute du Guinéen. Il n'a pas les moyens d'aller ailleurs. Il faut voir comment les ambassades sont assaillies de demandeurs de visa. Combien ça coûte un visa?

En général plus cher que le



transport. Mais tant-pis pour le reste, Allah est grand! Un visa peut toujours faire rêver. A Fakoudou! Même s'il est de courte durée. Mieux vaut ça, que mourir de "courte maladie"! "Mourir de longue maladie" est le privilège des riches. De toute façon, il n'y a que les cons qui meurent en bonne santé. C'est Fory Coco qui me l'a affirmé. Nos condoléances à la famille du jeune Laye Sanguiana Camara qui s'est pendu le 10 janvier, pour un voyage

au paradis. Comme j'étais debout, il fallait me lever. Un exercice difficile à comprendre. Le soleil le sait. Mon coq qui fume attendait que le muezzin lâche son micro, plus puissant que celui des Rolling Stones. Machin-ne barbe était devenue philosophe. Toute la journée, elle ne faisait que se lever pour se coucher, et se coucher pour se lever. Le reste du temps, elle faisait semblant d'aboyer. Comme certains de nos grits professionnels du culte de la personnalité éphémère, Sékou en sait quelque chose. Le

commandant de l'ex campagne Guinée Air service, également.

Bon j'étais debout. Il fallait maintenant essayer de bouger, comme toutes ces femmes en grossesse pendant ce saint mois de Ramadan. Étaient-elles dans leur état, par calcul, ou par hasard. Et j'ai bougé. Pour rendre visite à un ami à qui j'avais donné un chiot. Dès que je sonnai au portail, j'en-

tendis des grondements sourds. Un premier avertissement. Je n'en tins pas compte. Je poussai le portail. Et l'animal me sauta dessus. C'était mon chiot. Il avait grandi et était devenu ingrat. Pourtant le chien a une réputation de fidélité. Mais dans le pays... Je ne me suis pas déçoutré. J'ai rebroussé chemin. Pour rencontrer mon boiteux. Je croyais que ce bonhomme avait disparu définitivement. On s'est arrêtés pour voir qui allait imiter l'autre. Il avait mal au pied gauche. Moi aussi. Tant-pis pour celui qui ferait le premier pas. Nous attendons encore. On s'observe comme Fory Coco et Alpha Oméga.

Le match Guinée-Tunisie venait de s'achever. On était prêts à fêter la victoire guinéenne. Le courroux n'était pas d'accord. Alors, on nous envoya l'obscurité. Il paraît qu'elle coûte moins chère. Peut-être qu'en organisant des matchs internationaux et interminables, nous aurons un courant plus faible.

quelqu'un racontait...

Le type que vous voyez là-bas, c'est lui qui porte un petit chapeau troué... Ce type-là, un matin, il a vendu le terrain de son père. De la maison qui est dessus. Il a empoché les 7 millions, et la fête a commencé. Il nous a fait boire, et manger à gogo. Je ne parle pas des filles qu'il nous offrait... Il avait les 7 millions dans un sac en plastique, le sac qui coûte 100 francs. Hé kela!

Je lui disais Alpha, fais attention, 97 sera très dur, caillou-même, alors ne dé-

pense pas tous les millions rapidement. Il me répondait ce n'est pas ton argent, quand je serai pauvre, je serai tranquille, j'aurai la paix... Qui aujourd'hui le type est tranquille, avec son petit chapeau troué, sa démarche de canard boiteux. Hier, il est venu me quémander une cigarette. J'ai donné la cigarette. Après il me demande encore des allumettes. J'ai été obligé de lui faire remarquer, qu'il ne lui restait que la queue pour fumer*. A Fakoudou!

Séminaire

LES MARMOTS AUX BANCS DES ONG

Le 20 janvier, de 8h à 10h, le siège de l'ONG SABOU Guinée (Dixinn centre) a été envahi par une flopée de cadres (en bois) des ONG, des représentants de l'UNICEF, des animateurs sociaux, du gouvernement et autres curieux. Pour assister à la cérémonie d'ouverture d'un séminaire de formation. A l'intention des animateurs sociaux pour assurer un meilleur service aux marmots. Présidente d'honneur? Saran-la-Tétine du Mystère des Affaires Sociales, de la Promotion de la femme et des Marmots. Et sous l'appui de l'UNICEF et de l'ENDA tiers monde de Dakar.

9h 15 mn, "tchatche" de bienvenue du président de la cellule de concertation des ONG. Puis ce fut autour du représentant de l'UNICEF d'empêcher le crachoir pour marteler: "Comme vous le savez, le problème des enfants ayant des besoins spéciaux retient de plus en plus l'attention des gouvernements, des décideurs politiques, des bailleurs de fonds... C'est pourquoi notre institution se

réjouit de toute démarche allant dans le sens de l'amélioration des conditions de vie des enfants". Dans son laïus d'ouverture, Saran la Tétine dira: "La situation que notre pays traverse aujourd'hui est connue de tous, voilà pourquoi le gouvernement a initié un projet pour la mise sur pied des indicateurs sociaux, ayant pour but d'améliorer la situation des enfants." Elle mettra également à nu les problèmes auxquels ils sont confrontés chez nous. Dont entre autres: Le manque de scolarisation, de soins de santé, sans oublier que certaines personnes avides de gain n'hésitent pas à exploiter les enfants... Parait que c'est pour toutes ces raisons que cette formation a été instaurée pour permettre aux encadreurs de faire sortir les marmots de ce calvaire.

Espérons que ce coup de pouce apporté aux animateurs sociaux pourra améliorer les conditions de vie de nos enfants. En tout cas,

Saran la Tétine elle, en a donné le coup d'envoi.

Noumandjan Camara

Le Lynx

Journal satirique indépendant

Directeur de publication Souleymane Diallo
Rédacteur en chef Assan Abraham Keita
Rédacteur en chef adjoint Diallo Thiero
Secrétaire Général de la Rédaction: Sékou Amadou
Conseillers de la Rédaction Williams Sassine, Bah Mamadou Lamine, Doré Prosper, Diallo Thiero, Barry Ibrahima Sory, Sékou Amadou

Illustrations Oscar, Slim
Éditeur GUICOMED, S.A.R.L.
BP. 4968, Conakry, Guinée
Compte: N° 4236-BPMG

Distributeur Le Lynx, SOGUIDIP
Administration Immeuble Baldé Gaité, Sandervalia
Tél.: (224) 41-23-85
Tél.: (224) 44-70-09
Fax (224) 41-23-85
BP. 4968, Conakry, Guinée
Composition, mise en page Le Lynx

Impression Imprimerie Papeterie Moderne
Abonnements pour la Guinée 25.000fr (6 mois), 50.000fr (1 an)
Abonnements pour l'Étranger nous contacter (consulter nos tarifs l'abonnement à la page 9.)

Billet
UN CHAT M'A CONTE'

Un religieux tomba dans un puits
Un passant qui passait lui dit
Donne-moi ta main et je vais te tirer de là
Le religieux refusa
Une femme qui passait lui dit
Donne-moi ta main et je vais te sauver
Le religieux une fois de plus refusa
Vint le tour d'un manchot qui lui dit
Prends ma main qui reste et je vais te tirer de là
Alors le religieux accepta et il fut sauvé
Dans le pays il est dangereux de donner, il est recommandé plutôt de Prendre.

Par William Sassine

